

# norm

NEN-EN-IEC 61606-1 (en)

Audio and audiovisual equipment - Digital audio parts - Basic measurement methods of audio characteristics - Part 1: General (IEC 61606-1:2003, IDT)

maart 2004  
ICS 33.160.01

Vervangt NEN-EN-IEC 61606:1997, deels

Als Nederlandse norm is aanvaard:  
- EN 61606-1:2004, IDT  
- IEC 61606-1:2003, IDT

Nederlands Elektrotechnisch Comité (NEC)  
Normcommissie 361 100 "Beeld, geluid en multimedia (NEC 100)"

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden veeveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor veeveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprorecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

## Nederlands voorwoord

Voor de in deze norm vermelde normatieve verwijzingen bestaan in Nederland de volgende equivalenten:

<u>vermelde norm</u>	<u>Nederlandse norm</u>	<u>titel</u>
IEC 60038	NEN 10038	Elektrische energiesystemen en toestellen - Nominale spanningen (en,fr)
IEC 60107-5	NEN 10107-5	Aanbevolen meetmethoden voor televisie-ontvangers voor omroepuitzendingen - Deel 5: Elektrische metingen voor televisie-ontvangers met meer-kanaalsgeluid volgens het NICAM twee-kanaals digitale geluidssysteem (en,fr)
IEC 60268-2	NEN 10268-2	Toestellen voor geluidssystemen - Deel 2: Verklaring van algemene begrippen en berekeningsmethoden (en,fr)
IEC 60268-3	NEN-EN-IEC 60268-3	Geluidssysteemapparatuur - Deel 3: Versterkers (en)
IEC 60598:series	NEN-EN-IEC 60598:reeks	Verlichtingsarmaturen (en,fr)
IEC 61079-4	-	-
IEC 61079-5	NEN 11079-5	Meetmethoden voor ontvangers voor satellietomroepuitzendingen - Deel 5: Elektrische metingen aan decodereenheden voor MAC/Pakketssystemen (en,fr)
IEC 61883-6	NEN-EN-IEC 61883-6	Audio-videoapparatuur voor de consument - Digitaal interface - Deel 6: Transmissieprotocol voor audio- en muziekstuursignalen (en)
IEC 61938	NEN 11938	Audio, video en audiovisuele systemen - Aansluitingen en aanpassingswaarden - Aanbevolen aanpassingswaarden van analoge signalen (en,fr)
ISO 266	NEN-EN-ISO 266	Akoestiek - Voorkeurfrequenties (en)

English version

**Audio and audiovisual equipment –  
Digital audio parts –  
Basic measurement methods of audio characteristics  
Part 1: General  
(IEC 61606-1:2003)**

Equipements audio et audiovisuels -  
Parties audionumériques –  
Méthodes fondamentales pour la mesure  
des caractéristiques audio  
Partie 1 : Généralité  
(CEI 61606-1:2003)

Digitale Audio- und audiovisuelle Geräte -  
Grundlegende Messverfahren  
der Audio-Eigenschaften  
Teil 1: Allgemeines  
(IEC 61606-1:2003)

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

The text of document 100/694/FDIS, future edition 1 of IEC 61606-1, prepared by IEC TC 100, Audio, video and multimedia systems and equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61606-1 on 2003-12-01.

This European Standard and EN 61606-2 supersede EN 61606:1997.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2004-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2006-12-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

---

### Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61606-1:2003 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

**Annex ZA**  
(normative)

**Normative references to international publications  
with their corresponding European publications**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60038 (mod)	- <sup>1)</sup>	IEC standard voltages <sup>2)</sup>	HD 472 S1 + corr. February	1989 <sup>3)</sup> 2002
IEC 60107-5	- <sup>1)</sup>	Recommended methods of measurement on receivers for television broadcast transmissions Part 5: Electrical measurements on multichannel sound television receivers using the NICAM two-channel digital sound-system	EN 60107-5	1992 <sup>3)</sup>
IEC 60268-2	- <sup>1)</sup>	Sound system equipment Part 2: Explanation of general terms and calculation methods	HD 483.2 S2	1993 <sup>3)</sup>
IEC 60268-3	- <sup>1)</sup>	Part 3: Amplifiers	EN 60268-3 + corr. January	2000 <sup>3)</sup> 2002
IEC 60958	Series	Digital audio interface	EN 60958	Series
IEC 61079-4	- <sup>1)</sup>	Methods of measurement on receivers for satellite broadcast transmissions in the 12 GHz band Part 4: Electrical measurements on sound/data decoder units for the digital subcarrier/NTSC system	-	-
IEC 61079-5	- <sup>1)</sup>	Part 5: Electrical measurements on decoder units for MAC/Packet systems	EN 61079-5	1993 <sup>3)</sup>
IEC 61883-6	- <sup>1)</sup>	Consumer audio/video equipment - Digital interface Part 6: Audio and music data transmission protocol	EN 61883-6	2002 <sup>3)</sup>

1) Undated reference.

2) The title of HD 472 S1 ist "Nominal voltages for low voltage public electricity supply systems".

3) Valid edition at date of issue.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61938	- <sup>1)</sup>	Audio, video and audiovisual systems - Interconnections and matching values - Preferred matching values of analogue signals	EN 61938 + corr. February	1997 <sup>3)</sup> 1997
ISO 266	- <sup>1)</sup>	Acoustics - Preferred frequencies	EN ISO 266	1997 <sup>3)</sup>
ITU-R BS 468-4	- <sup>1)</sup>	Measurement of audio-frequency noise voltage level in sound broadcasting	-	-
AES 17	- <sup>1)</sup>	AES standard method for digital audio engineering - Measurement of digital audio equipment	-	-

Copyright  
Preview

# INTERNATIONAL STANDARD

**IEC**  
**61606-1**

First edition  
2003-10

---

---

**Audio and audiovisual equipment –  
Digital audio parts – Basic measurement  
methods of audio characteristics –**

**Part 1:  
General**

Preview



Reference number  
IEC 61606-1:2003(E)

## Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

## Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

## Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site ([www.iec.ch](http://www.iec.ch))**

- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site ([http://www.iec.ch/searchpub/cur\\_fut.htm](http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut.htm)) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications ([http://www.iec.ch/online\\_news/justpub/ie\\_entry.htm](http://www.iec.ch/online_news/justpub/ie_entry.htm)) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre.

Email: [custserv@iec.ch](mailto:custserv@iec.ch)  
Tel: +41 22 919 02 11  
Fax: +41 22 919 03 00



# INTERNATIONAL STANDARD

**IEC**  
**61606-1**

First edition  
2003-10

---

---

**Audio and audiovisual equipment –  
Digital audio parts – Basic measurement  
methods of audio characteristics –**

**Part 1:  
General**

Preview

© IEC 2003 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE

**T**

*For price, see current catalogue*

# Bestelformulier

# NEN

## Stuur naar:

NEN Standards Products & Services  
t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214  
2600 WB Delft

## NEN Standards Products & Services

Postbus 5059  
2600 GB Delft

Vlinderweg 6  
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390  
F (015) 2 690 271

[www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)

## Ja, ik bestel

\_\_ ex. NEN-EN-IEC 61606-1:2004 en Audio- en audiovisuele toestellen -  
Digitale audio gedeelten - Basismeetmethoden van audiokarakteristieken -  
Deel 1: Algemeen € 58.16

**Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via  
[www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)**

### Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. [www.nen.nl/nieuwsbrieven](http://www.nen.nl/nieuwsbrieven)

### Retourneren

Fax: (015) 2 690 271  
E-mail: [klantenservice@nen.nl](mailto:klantenservice@nen.nl)  
Post: NEN Standards Products & Services,  
t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214,  
2600 WB Delft  
(geen postzegel nodig).

## Gegevens

Bedrijf / Instelling \_\_\_\_\_

T.a.v. \_\_\_\_\_ O M O V

E-mail \_\_\_\_\_

Klantnummer NEN \_\_\_\_\_

Uw ordernummer \_\_\_\_\_ BTW nummer \_\_\_\_\_

Postbus / Adres \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_ Plaats \_\_\_\_\_

Telefoon \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

**Factuuradres** (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_ Plaats \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Handtekening \_\_\_\_\_

### Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2016, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon (015) 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: [www.nen.nl/leveringsvoorwaarden](http://www.nen.nl/leveringsvoorwaarden).